

تحليل الوظائف الشعرية في أنطولوجيا "أشهد أن لا امرأة إلا
أنت" لنزار قباني بالمنظور رومان جاكوبسون
(Roman Jakobson)

بحث جامعي

إعداد:

فيكا نور حميدة

رقم القيد: ١٩٣١٠٠٣٣



قسم اللغة العربية وأدبها

كلية العلوم الإنسانية

جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج

٢٠٢٣

تحليل الوظائف الشعرية في أنطولوجيا "أشهد أن لامرأة إلا أنت" لنزار قباني

بالمنظور رومان جاكوبسون (Roman Jakobson)

بمبحث جامعي

مقدم لاستيفاء شروط الاختبار النهائي للحصول على درجة سرجانا (S-1)

في قسم اللغة العربية وأدبها كلية العلوم الإنسانية

جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج

إعداد:

فيكا نور حميدة

رقم القيد: ١٩٣١٠٠٣٣

المشرف:

محمد زاواوي، الماجستير

رقم التوظيف : ١٩٨١٠٢٢٤٢٠١٥٠٣١٠٠٢



قسم اللغة العربية وأدبها

كلية العلوم الإنسانية

جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج

٢٠٢٣

تقرير الباحثة

أفيدكم علما بأنني الطالبة :

الاسم : فيكا نور حميدة

رقم القيد : ١٩٣١٠٠٣٣

موضوع البحث : تحليل الوظائف الشعرية في أنتولوجية " أشهد أن لا امرأة إلا أنت "
لنزار قباني بالمنظور رومان جاكوبسون

أحضرتة وكتبته بنفسه ومازده من إبداع غيري أو تأليف الآخر. وإذا ادّعى أحد في المستقبل أنه من تأليفه وتبين أنه من غيري بحثي، فأنا أتحمّل المسؤولية على ذلك ولن تكون المسؤولية على المشرفين أو مسؤولي قسم اللغة العربية وأدهبا كلية العلوم الإنسانية جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.

تحريرا بمالانج، ١٠ أكتوبر ٢٠٢٣

الباحثة



فيكا نور حميدة

رقم القيد : ١٩٣١٠٠٣٣

تصريح

هذا تصريح بأن رسالة البكالوريوس لطالبة باسم فيكا نوررحميده تحت العنوان "تحليل الوظائف الشعرية في أنتولوجية" أشهد أن لامرأة إلا أنت" لنزار قباني بالمنظور رومان جاكوبسون" قد تم بالفحص والمراجعة من قبل المشرف وهي صالحة للتقدم إلى مجلس المناقشة لاستيفاء شروط الاختبار النهائي وذلك للحصول على درجة البكالوريوس في قسم اللغة العربية وأدبها كلية العلوم الإنسانية جامعة مولانا ملك إبراهيم مالانج.

مالانج، ١٠ أكتوبر ٢٠٢٣
الموافق

رئيس قسم اللغة العربية وأدبها

الدكتور عبد الباسط، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٨٢٠٣٢٠٢٠١٥٠٣١٠٠١

المشرف

محمد زاواوي، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٨١٠٢٢٤٢٠١٥٠٣١٠٠٢

المعرف

المعهد العالي للعلوم الإنسانية



محمد فيصل

رقم التوظيف: ١٩٧٤١١٠١٢٠٠٣١٢١٠٠٣

ب

ب

تقرير لجنة المناقشة

لقد تمت مناقشة هذا البحث الجامعي الذي قدمته :

الاسم : فيكا نور حميدة

رقم القيد : ١٩٣١٠٠٣٣

العنوان : تحليل الوظائف الشعرية في أنتولوجية " أشهد أن لا امرأة إلا أنت " لنزار قباني

بالمنظور رومان جاكوبسون

تحريرا بمالانج، ١٠ أكتوبر ٢٠٢٣ م

لجنة المناقشة

التوقيف
()
()
()

١- رئيس المناقش: محمد انور فردوسي، الماجستير

رقم التوظيف : ١٩٦٩٠٦١٦١٩٩٨٠٣١٠٠٢

٢- المناقش الأول : محمد زاواوي، الماجستير

رقم التوظيف : ١٩٨١٠٢٢٤٢٠١٥٠٣١٠٠٢

٣- المناقش الثاني : غفران حنبلي، الماجستير

رقم التوظيف : ١٩٦٩٠٣٠٨١٩٩٩٠٣١٠٠٢

المعرف

المعهد الإسلامي للعلوم الإنسانية

PPG

محمد فضل، الماجستير

رقم التوظيف : ١٩٧٤١١٠١٢٠٠٣١٢١٠٠١

ج

ج

استهلال

إِنَّ مَعَ الْعُسْرِ يُسْرًا فَإِذَا فَرَغْتَ فَانصَبْ (الإِنْشِرَاحُ ٦-٧)

إهداء

أهدي هذا البحث الجامعي إلى :

لأكثر الناس تأثيرا في حياتي، السيدة ألفة والسيد جلال الدين. أشكرك على الثقة التي أعطيت لك من أجل الإذن بالتجول منك، وكذلك التضحيات والحب والصلاة والتشجيع والمشورة وكذلك الكلمات التي كثيرا ما تقال "الحماس، ماما بابا تدعم دائما كل العمليات والخير". النوايا و المشاركة في الله اليوم وغدا تحت أي ظرف من الظروف " كما يملك جميع القرارات والاختيارات في حياتي، يا رفاق تلعبون دورا هاما في كل هذه العملية، الله اليوم وغدا يقيكم دائما في خير وسهولة، آمين ولنفسي، فيكا نورحميدة على كل عملها الجاد وحماسها حتى أنها لم تستسلم أبدا في العمل على المهمة النهائية لهذه الأطروحة. أتمنى أن أبقى متواضعا، لأن هذه مجرد البداية لكل شيء.

توطئه

الحمد لله رب العالمين، وبه نستعين على أمور الدنيا، والصلاة والسلام على أشرف الأنبياء والمرسلين سيدنا ومولانا محمد وعلى آله وأصحابه أجمعين ومن تبعهم بإحسان إلى يوم الدين. فبِعناية الله وتوفيقه وإرادته، قد انتهى هذا البحث العلمي تحت الموضوع: " تحليل الوظائف اللغوية في الأنطولوجيا عمل دراسة نزار قباني للتسلسل الروماني لجاكوبسون " الذي قد يكون شرطاً من الشروط للحصول على مرحلة الجامعة الأولى في كلية العلوم الإنسانية بقسم اللغة العربية وأدبها بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج. وفي هذه المناسبة، قدم غاية الشكر والتقدير إلى الوالدين الذين يربيان في حناهما. وبعد ذلك، إلى الأساتيد الكرام والزملاء الأحياء الذين قد أرشده بالتوجهات والتشجيعات والنصائح النافعة في تختيم هذا البحث. فمن هؤلاء، هم:

١. فضيلة الأستاذ الدكتور الحاج محمد زين الدين، مدير جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.
٢. فضيلة الدكتور محمد فيصل الماجستير، عميد كلية العلوم الإنسانية.
٣. فضيلة الدكتور عبد الباسط الماجستير، رئيس قسم اللغة العربية وأدبها.
٤. فضيلة الأستاذ محمد زاواوي الماجستير، المشرف في تأليف هذا البحث الجامعي، جز الله خيراً أحسن الجزاء.
٥. شكراً لوالديّ الذين كانا موجودين دائماً ويرافقونني في كل خطوة على الطريق في الدراسة.

٦. شكرًا أيضًا لشخص موجود دائمًا في قصة الصعود والهبوط، وهو سوجمي
٧. شكرًا للمنظمة الموجودة دائمًا والتي تعتبر مكانًا للتجمع أثناء الدراسة في جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج

٨. إلى جميع المنظمات التي شاركت فيها وجميع الجمعيات التي علمتني معنى الأسرة والعمل الجماعي والسلام والحب وما إلى ذلك

مالانج، ١٠ أكتوبر ٢٠٢٣

الباحثة



فيكا نور حميدة

رقم القيد : ١٩٣١٠٠٣٣

مستخلص البحث

نورحميدة، فيكا. ٢٠٢٣. تحليل الوظائف الشعرية في أنطولوجيا "أشهد أن لا امرأة إلا أنت" لنزار قباني بالمنظور روماني جاكبسون. البحث الجامعي. قسم اللغة العربية وأدبها، كلية العلوم الإنسانية، جامعة مولان مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج. المشرف: محمد زاواوي.

الكلمات: الوظائف اللغوية، نزار قباني، الروماني ليعقوبسون

الدخول إلى البحر هي قصيدة تحكي قصة شخص يحب د الحب وأماكن يض ع كل سعادة حياته للشخص المناسب، بحيث يجب كلاهما بعضهما البعض، قصة الحب التي تم نسجها من قبل لم تشعر بها مثل ذلك الوقت، حتى فهم كلاهما أن حبهما ينمو دائما مثل جوهرة المحيط في قاع البحر، عاش كلاهما ورسو حتى وجدوا المنفذ المناسب ليكون سانداري، لأنه كان هناك شعور بأن الحب والإخلاص يجب أن يوضعا في أفضل مكان. تهدف هذه الدراسة إلى تحديد الأشكال الشعرية في القصيدة، باستخدام صيغتين إشكاليتين، وهما: ١) كيفية تحدي د الشعرية من منظور رومان جاكوبسون (٢) ما هي الرسائل الشعرية في مختارات نزار قباني الشعرية "الدخول إلى البحر" هذا البحث هو بحث نوعي وصفي. تقنية جمع البيانات في هذه الدراسة هي القراءة وتدوين الملاحظات. يستخدم تحليل البيانات تقنيات تحليل البيانات لنظرية مايلز وهوبرمان التي تتكون من تقليل البيانات وعرض البيانات والاستنتاجات. تظهر نتائج بحثه أن هناك ٦ وظائف شعرية في منظور رومان جاكوبسون: (١) وظيفة مرجعية في شكل وظيفة تشير إلى الرسائل، (٢) وظائف العاطفية للكشف عن حالة المتحدث، (٣) وظيفة كوناتية كمعلن للرغبات التي يتم تنفيذها أو التفكير فيها على الفور من قبل المستمع، (٤) وظيفة فاتيس في شكل وظيفة تفتح وتشكل وتحافظ على العلاقات أو الاتصالات بين المتحدثين والمستمعين، (٥) وظيفة ميتالغوية في شكل وظيفة إضاءة للتشهير أو الكود المستخدم، (٦) تعمل الوظيفة الشعرية على الترميز. بينما تتضمن الرسائل الشعرية الواردة في المختارات الشعرية "أشهد أن لا امرأة إلا أنت" لنزار قباني: (١) السعادة، (٢) الإخلاص.

ABSTRACT

Nurhumaidah, Fika. 2023. Analysis of the poetic function in the anthology “ I testify that there is no woman but you” by Nizar Qabbani from Roman Jakobson's perspective. Thesis. Arabic language and literature Faculty Of Humanity.State Islamic University of Maulana Malik Ibrahim Malang.Advisor: Moh. Zawawi.M.Pd.

Keywords : Poetry Function, Nizar Qabbani, Roman Jakobson.

Diving into the Ocean is a poem that tells the story of someone who finds love and a place to put all the happiness of his life in the right person, so that both of them love each other, the love story that was woven before had never been felt like that moment, until both of them understood that Their love always grows like an ocean gem at the bottom of the sea, the two of them live and anchor until they find the right harbor to dock at, because they feel that love and sincerity must be placed in the best place. This study aims to determine the poetic forms in the poem, using two problem formulations, namely: 1) How to determine poetry in the perspective of Roman Jakobson what are the poetic messages in the poetry anthology "Delving the Ocean" by Nizar Qabbani This research is a descriptive qualitative research.The data analysis uses data analysis techniques of Miles and Huberman theory which consists of data reduction, data presentation and conclusions. The results of his research show that there are 6 poetic functions in the perspective of romance jakobson :(1) Referential function in the form of a function that refers to messages, (2) Emotive function functions to reveal the state of the speaker, (3) Conative function as a revealer of wishes that are immediately done or thought by the listener, (4) Fatis function in the form of a function that opens, forms and maintains relationships or contacts between speakers and listeners, (5) Metalingual function in the form of a lighting function for the password or code used, (6) Poetic function serves for encoding. While the poetic messages contained in the poetry anthology "I Testify that There is No Woman But You" by Nizar Qabbani include: (1) Happiness, (2) Sincerity.

ABSTRAK

Nurhumaidah, Fika. 2023. Analisis puitik dalam antologi puisi karya Nizar Qabbani prespektif Roman Jakobson. Skripsi. Bahasa dan Sastra Arab. Fakultas Humaniora. Universitas Islam Negeri Maulana Malik Ibrahim Malang. Pembimbing : Moh. Zawawi.M.Pd.

Kata Kunci : Fungsi Puitik, Nizar Qabbani, Roman Jakobson.

Menyelami Lautan adalah sebuah puisi yang menceritakan tentang seseorang yang menemukan cinta dan tempat menaruh segala kebahagiaan hidupnya kepada orang yang tepat, sehingga keduanya saling mengasihi antar satu sama lain, kisah cinta yang di jalin sebelumnya belum pernah di rasakan seperti saat itu, hingga keduanya memahami bahwa rasa cinta nya selalu tumbuh bagaikan permata lautan di dasar laut, keduanya hidup dan berlabuh sampai menemukan pelabuhan yang tepat untuk di sandari, karena di rasa bahwa cinta dan ketulusan itu harus bisa di tempatkan di tempat yang terbaik. Penelitian ini bertujuan untuk menentukan bentuk-bentuk puitik dalam puisi tersebut, dengan menggunakan dua rumusan masalah yaitu : 1) Bagaimana bentuk puitik dalam antologi puisi "Aku Bersaksi Bahwa Tiada Perempuan Selain Engkau" perspektif Roman Jakobson, 2) Apa saja pesan puitik dalam antologi puisi "Menyelami Lautan" karya Nizar Qabbani Penelitian ini merupakan penelitian kualitatif deskriptif. Adapun analisis datanya menggunakan teknik analisis data teori Miles dan Huberman yang terdiri dari reduksi data, penyajian data dan penarikan kesimpulan. Adapun hasil penelitiannya menunjukkan terdapat 6 fungsi puitik dalam perspektif roman jakobson :(1) Fungsi Referensial berupa fungsi yang mengacu pada pesan, (2) Fungsi Emotif berfungsi pengungkap keadaan pembicara, (3) Fungsi Konatif sebagai pengungkap keinginan yang segera dilakukan atau dipikirkan oleh sang penyimak, (4) Fungsi Fatis berupa fungsi yang membuka, membentuk dan memelihara hubungan atau kontak antara pembicara dan penyimak, (5) Fungsi Metalingual berupa fungsi penerang terhadap sandi atau kode yang digunakan, (6) Fungsi Puitis berfungsi untuk penyandi. sedangkan pesan puitik yang terkandung dalam antologi puisi "aku bersaksi bahwa tiada perempuan selain engkau" karya nizar qabbani diantaranya (1) Kebahagiaan, (2) Ketulusan.

قائمة المحتويات

أ	تقرير الباحثة
ب	تصريح
ج	تقرير لجنة المناقشة
د	استهلال
هـ	إهداء
و	توطئة
ز	مستخلص البحث (العربية)
ح	مستخلص البحث (الإنجليزية)
ط	مستخلص البحث (الإندونيسية)
ي	قائمة المحتويات
١	الفصل الأول : المقدمة
١	أ. خلفية البحث
٨	ب. أسئلة البحث
٨	ج. فوائد البحث
٨	د. حدود البحث
٩	هـ. تحديد المصطلحات
١٠	الفصل الثاني : الإطار النظري
١٠	أ. علم اللغة
١١	ب. علم الأسلوب
١٣	ج. وظائف الشعرية رومان جاكوبسون
١٧	الفصل الثالث : منهجية البحث

أ. نوع البحث.....	١٧
ب. مصدر البيانات.....	١٧
ج. طريقة جمع البيانات.....	١٧
د. طريقة تحليل البيانات.....	١٨
الفصل الرابع : عرض البيانات وتحليلها	
أ. وظائف الشعرية في أنطولوجيا "أشهد أن لا امرأة إلا أتن" لنزار قباني بالمنظور	٢٠
روماني جاكسون.....	٢٠
١. الوظائف المرجعية.....	٢٠
٢. الوظيفة العاطفية.....	٢٢
٣. الوظيفة كوناتية.....	٢٤
٤. الوظيفة فاتيس.....	٢٥
٥. الوظيفة ميتالغوية.....	٢٧
٦. الوظيفة الشعرية.....	٢٨
ب. الرسائل الشعرية في أنطولوجيا "أشهد أن لا امرأة إلا أتن" لنزار قباني	
بالمنظور روماني جاكسون.....	٢٩
١. السعادة.....	٢٩
٢. الإخلاص.....	٣١
الفصل الخامس : خاتمة	
٣٥.....	٣٥
١. الخلاصة.....	٣٥
٢. الإقتراحات.....	٣٥
قائمة المصادر المراجع.....	٣٧
الشعرية.....	٣٩
سيرة ذاتية.....	٤٠

الفصل الأول

مقدمة

أ. خلفية البحث

عندما نتحدث عن الوظيفة الشعرية، فهي مرتبطة باللغة، لأن هذه الوظيفة الشعرية هي نفسها جزء من فرع من فروع علم اللغة، وهو علم الأسلوب. لأن الوظيفة الشعرية في اللغة تشرح أن الوظيفة الشعرية هي محاولة لاستخدام اللغة لخلق شيء جمالي. بالإضافة إلى الأعمال الأدبية، غالباً ما يتم استخدام وظيفة اللغة هذه في الخطاب الإعلاني والشعارات والشعارات وما إلى ذلك (كولو، ٢٠٢٢).

تتركز الوظيفة الشعرية للغة كاستخدام للغة على الشكل الفعلي للرسالة نفسها. الكتابة الأدبية ليست مثل الأشكال الأخرى. في الكتابة الأدبية، تم العثور على الرسائل التي تتمحور حول الرسالة نفسها. على عكس Leech الذي جادل بأن المقدمة تركز على انتباه القارئ إلى الشكل الفعلي للرسالة المنقولة. أعرب جاكوبسون عن وجهة نظر مفادها أن النوع الثاني من المقدمة التي اقترحها علقه هو معيار أساسي للوظيفة الشعرية، أي تشكيل المتوازيات حيث لا تحدث هذه المتوازيات بشكل طبيعي. يشير جاكوبسون إلى محور اللغة المكون، أي المحور النحوي أو محور الاختيار والمحور النموذجي أو المحور الرمك (فرنسوري، ٢٠١٧).

الشعر كفرق محدد بين الفن اللفظي والفن وأنواع أخرى من السلوك اللفظي، له مكانة بارزة في دراسة الأدب. يتعامل الشعر مع مشكلة التركيب اللفظي، ويتعامل تحليل الرسم مع بنية الصور. نظراً لأن علم اللغة هو علم عالمي للبنية اللفظية، يمكن اعتبار الشعر جزءاً لا يتجزأ من علم اللغة. يجب مناقشة الحجج

ضد هذا بالتفصيل. دوام ج زئي. من الواضح أن العديد من الإجراءات التي درسها الشعر لا تقتصر على الفنون اللفظية (Jakobson) الوظيفة الشعرية هي استخ دام اللغة لإيصال رسالة معينة، علم الأسلوب أو علم أسلوب اللغة هو فرع من فروع علم اللغة الذي يركز على تحليل أسلوب اللغة. علم الأسلوب نفسه مأخوذ من الكلمة الإنجليزية، أي الأسلوب أو الأسلوب في اللغة الإندونيسية (فرنسوري، ٢٠١٧).

علم الأسلوب هو دراسة تبحث في كيفية تعامل الكاتب مع القواعد الموجودة في اللغة، وكذلك الآثار الناشئة عن استخدامها في العمل. وفقاً لنيومان، فإن الأسلوب هو علم يبحث في استخدام اللغة في الأعمال الأدبية من خلال النظر في جمال جوانبها. يركز هذا المجال بشكل أكبر على دراسات الأداء اللغوي (فاعزون، ٢٠٢٠).

أولاً، حفيظة نورسوليس، ٢٠٢١، مختارات شعرية في كتاب الهب لنزار قباني (التحليل السيميائي). وخلصت هذه الدراسة إلى وجود رمز استعاري في كل قصيدة.

ثانياً، غستي أغنغ سري روا جينتي وآخرون، ٢٠٢١، التعبيرات الشعرية في مختارات شعرية ثنائية اللغة لمؤلفه محمد آن منصور: دراسات ترجمة الشعر. وخلصت نتائج هذه الدراسة إلى شيئين رئيسيين يتوافقان مع الأهداف، وهما: أولاً التعبير الشعري يتم التعبير عنه بثلاث طرق، وهي شكل الكلام للمقارنة، وشكل الكلام للتناقض، والجمع بين الشكلين. ثانياً هذه النتيجة مفيدة لاستكشاف استخدام شكل الكلام وكذلك كيفية الترجمة.

ثالثاً، إستونين ج ديوي هابساري، ٢٠٢٢، تحليل أسلوب لغة الإعلان في أعمال الرسوم البيانية من قبل طلاب هندسة المعلوماتية. نتائج هذه الدراسة هي أنواع الأساليب اللغوية المستخدمة، وهي التكرار، وال تجسيد، والتزامن، والسجع.

رابعاً، فاعزون، ٢٠٢٠، تحليل أسلوب اللغة في الشعر آدا تلغرام يصلالغسق بقلم و.س رندرا: دراسة أسلوبية. تشير نتائج هذه الدراسة إلى أن استخدام أصوات الأنف لتصوير الفرح.

الخامس، إعصار ادينجرات، ٢٠٢٢، تحليل الأسلوب في شعر "صلاة رجل جائع" بقلم دبليو إس رندرا. ووجدت نتائج الدراسة أسلوباً مقارناً للغة لأنواع المبالغة والتكرار والاستعارات وكذلك أسلوب التأكيد على أنواع الجنب ة.

سادساً، سبتينواتي، ٢٠٢٢، وظائف وأسلوب اللغة في كلمات أغنية سيرج غينسبورغ في الألبوم ... Du Chant A La Une! تظهر نتائج الدراسة أن الوظيفة المهيمنة للغة هي الوظيفة الشعرية ١١ بيانا ت، و هناك أيضاً أنماط لغوية ذات أنماط، وهي السخرية وهي ٩ بيانا ت

السابع، فطرية الولينتي، ٢٠٢٢، تحليل الوظائف الشعرية في ديوان "أنا شيد الإغماء" لمحمد أحمد فؤاد: دراسة أسلوبية لرومان جاكوبس ون. كانت نتائج الدراسة (١) مكونة من جناس القوافي النهائية و ٢ (على المستوى النحوي، تم العثور على عدة كلمات مرتبة، وهي: مبتدى، الخبر، في فئيل، مفعول به، إدوفا، مندى و . نعت منوت ٣) وجدت العديد من الهياكل اللغوية المتعلقة بالمعنى.

ثامناً، ريانا دوي ليستاري وإيلي سياريفه عيني، ٢٠١٧، استخدام أسلوب اللغة المقارن في مجموعة قصص قصيرة للطلاب. نتائج هذه الدراسة هي أن هناك من نوعين إلى ستة أنماط من اللغة في كل قصة قصيرة.

التاسع، فالوفي، ٢٠١٨. غريزة الموت في مجموعة من شعر Ghirah Gatha بقلم لان فانغ: دراسة شعرية لرومان جاكوبسون. نتائج هذه الدراسة أولاً، على المستوى الصوتي فهي تثير الطاقة الروحية والمقدسة في الشعر، وثانياً، هناك مستوى نحوي

يحتوي على معاني داكنة مع صور مخيفة ومقدسة، وثالثاً على المستوى الدلالي ظهور الاستعارات.

العاشر، ناثير وبراتينا، ٢٠٠٦، تحليل هايكو لماتسو باش ودراسات أسلوبية. تم العثور على نتيجة البحث شكل المبالغة، بمعنى النية، ووظيفة اللغة في مجموعة الهايكو لماتسو باشو.

والقصيدة التي أدرسها هنا هي قصيدة "الغوص في المحيط" لنزار قباني، حيث تم شرح هذا الفهم سابقاً أن محتويات قصيدة الغوص في المحيط يمكن أن تعني رحلة، قصة تمر فيها هناك موجات وعواصف وهدوء. مثل الحياة التي فيها تقلبات مختلفة. تستخدم هذه الدراسة النظرية الأسل وبية مع التركيز على أسلوب اللغة.

في علم الأسلوب، تعرف اللغة التصويرية أيضاً باسم النمط المشتق من الكلمة اللاتينية (ستيلوس وكراف، ٢٠١٦، ص. ١١٢) يشير أسلوب اللغة إلى مدى ملاءمة اختيار واستخدام الإملاء أو اختيار الكلمات في التسلسلات الهرمية اللغوية المختلفة، بدءاً من الكلمات والعبارات والجمل والجمل إلى الخطاب لوصف مواقف معينة.

بالنظر إلى أن الأسلوب هو أساساً نظرية أدبية مستخدمة في الدراسات الأدبية، فإن التعديلات ضرورية لطبيعة وجود الشعر كموضوع مادي للبحث. أما بالنسبة لأسلوب اللغة، فيمكن للقارئ أن يعبر عن أفكاره من خلال خصوصيات بعض اللغات لإظهار خصائص الكلمات في الشعر. وذلك لأن الكلمات في الشعر في بعض المقاطع تؤكد أيضاً على جمال الكلمات؛ استخدام البلاغة لنقل الرسائل؛ وإظهار المشاعر غير الفكرية (انتاناساري، ٢٠١٢).

في الدراسات السابقة، تم استخدام النظرية الأسلوبية لفحص أنماط اللغة في الإعلانات، وتمت دراسة قصيدة "الغوص في المحيط" مع نظريات أخرى كما هو موضح في الدراسات السابقة أعلاه. لذا، في هذه الدراسة، سيدرس الباحثون وظيفة الشعر من منظور نظرية أسلوب رومان جاكوبسون) الأسلوب (في مختارات شعرية لنزار قباني بعنوان "الغوص في المحيط". سأقوم هنا بتحليل إلى وظيفة الشعرية في قصيدة "الغوص في المحيط" لنزار قباني، وتعريف الشعر من منظور نظرية الأسلوب/ الأسلوب لرومان جاكوبسون.

قال جاكوبسون أنه من بين وظائف اللغات الست، فإن الوظيفة المرجعية هي الأكثر أهمية. اللغة وسيلة لفظية لنقل الرسائل. لكنه أضاف على الفور أنه لا يمكن إهمال الوظائف الخ مس الأخرى. بالإضافة إلى ذلك، أوضح أيضاً أنه في الاتصال اللفظي، تكون وظائف اللغة هذه مترابطة، بحيث لا يمكن أن تظهر وظيفة واحدة دون أن يرافقها الآخرون. من الواضح، في كل نطق في الاتصال اللفظي، أن وظيفة واحدة فقط هي الأبرز، بينما تتبع الوظائف الأخرى كمرافقة (Jakobson، ١٩٨٧). الغرض من هذه الدراسة هو تمكين القراء من فهم محتويات الشعر من خلال القراءة، لأن وظيفة الشعر في الكتابة مهمة للمعرفة.

درست بعض هذه الدراسات السابقة الوظائف الشعرية لكن الأشياء المستخدمة

تختلف عن هذه الدراسة. وعلى الرغم من أن بعض هذه الدراسات السابقة استخدمت نفس الهدف الذي استخدمته هذه الدراسة، وهو مختارات شعرية "أشهد أن لا امرأة إلا أنت" لنزار قباني، إلا أن النظرية المستخدمة فيها تختلف عن النظرية المستخدمة في هذه الدراسة. وكانت الدراسات السابقة أكثر احتمالاً لتحليل أسلوب اللغة. لذا فإن هذه الدراسة هنا لإظهار أن الوظائف الشعرية هناك ست وظائف لها

وظائفها. وشيء آخر مثير للاهتمام هو أن نظرية جاكوبسون للوظيفة الشعرية للرومانسيات تستخدم عادة لتحليل الروايات والإعلانات.

ب. أسئلة البحث

- ١- ما وظائف الشعرية في أنطولوجيا "أشهد أن لامرأة إلا أنت" لنزار قباني بالمنظور روماني جاكسون؟
- ٢- ما الرسائل الشعرية في أنطولوجيا "أشهد أن لامرأة إلا أنت" لنزار قباني بالمنظور روماني جاكسون؟

ج. فوائد البحث

- أ. فواعد نظرية
 ١. لتعميق دراسة علم الوظائف الشعرية.
 ٢. ليضيف إلى الكنوز العلمية لعلم الوظائف الشعرية.
- ب. فواعد تطبيقية
 ١. المتوقع أن تضيف نتائج هذه الدراسة نظرة ثاقبة تحليل الوظائف الشعرية في أنطولوجيا "أشهد أن لامرأة إلا أنت" لنزار قباني بالمنظور رومان جاكوبسون
 ٢. المتوقع أن تكون نتائج هذه الدراسة مرجعا وأساسا لمزيد من الباحثين لتطوير أشياء لم يتم اختراقها في هذه الدراسة ويمكن استخدامها كمواد مقارنة.

د. حدود البحث

في هذا البحث، ركز الباحثون على قيم الوطنية والقومية باستخدام سيميائية رومان جاكوبسون الواردة في مختارات الشعر "أشهد أن لا امرأة إلا أنت". ركزت الدراسة على قصيدة واحدة فقط، حيث لم يتم تضمين عناوين أخرى في البحث.

هـ. تحديد المصطلحات

١. الشعر المقيد يعني أن الشعر ملزم بقواعد صارمة. ومع ذلك، يحاول الشعراء في الوقت الحاضر الخروج من هذه القواعد الصارمة. وهكذا، فإن ما يحدث هو ما يسمى بالآية الحرة. ومع ذلك، هل الشعر مجاني حقًا؟ القافية لا تزال غير حرة، ولكن ما يربط هو طبيعته الخاصة، وليس القواعد التي يحددها شيء خارج نفسه. القواعد خارج الشعر نفسه يحددها الشاعر الذي صنعه قبل أو من قبل المجتمع. ويمكن ملاحظة ذلك في الشعر القديم الذي يجب أن يتبع قواعد لا يمكن انتهاكها، وهي قواعد المقاطع والأسطر وعدد الكلمات وأنماط القوافي، وخاصة القوافي النهائية (ديفان، ٢٠١٨).

٢. الوظيفة الشعرية هي وظيفة يحتوي على الجمال في التواصل مع اللغة المستخدمة، مصطلح "الشعرية" له معنى ضيق ومانا واسعة. بالمعنى الضيق، تعني الشعرية استخدام الأساليب اللغوية لاستكشاف الأعمال الأدبية، وخاصة الشعر (Crystal ١٩٩١ ص ٢٦٧). بمعنى واسع، تشير الشعرية، كما سبق ذكره في القسم الأول، إلى إحدى وظائف اللغة.

الباب الثاني الإطار النظري

أ. علم اللغة

اللغة المستخدمة في الأعمال الأدبية هي لغة رمزية، تختلف عن لغة الحياة اليومية. يكمن الاختلاف في الكلام اليوم، واستخدام اللغة له تأثير في تسريع الفهم، على سبيل المثال في التعبيرات الشائعة في المجتمع. في حين أن استخدام اللغة الضمنية في اللغة الأدبية يؤدي في الواقع إلى إبطاء الفهم، فإن له تأثيراً أجنبياً لأن استخدامه يختلف عن المعتاد. لغة الشعر هي اللغة التي تنظمها القواعد والرسائل التي يتم تجميعها بشكل أكثر جمالية. يتكون المستوى الجمالي من جوانب مختلفة، مثل الصوت وأسلوب اللغة والصور والبلاغة. هذا هو المستوى الذي يساهم في خلق معنى غير مباشر مع محتوى رسالة مخفي. ومع ذلك، فإن هذا لا يعني أن القصيدة لا يمكن فهمها على الإطلاق. يمكن فهم هذا التعقيد جيداً من خلال تحليل عناصره وبالطبع يتم إجراء التحليل الأكثر أهمية أولاً على اللغة (موليندا، ٢٠١٨).

الدراسات اللغوية هي دراسة "اللغة الطبيعية". هذا عادة ما يكون يشمل دراسة بنية اللغة (القواعد)، ودراسة المعنى (علم الدلالة) والوظائف الاجتماعية للغة (علم اللغة الاجتماعي). في بعض أصبحت السنوات الأخيرة موضوعاً شائعاً للدراسة. اللغويات هي علم يأخذ اللغة كموضوع للدراسة (Chaer, ٢٠٠٧: ٦؛ باتيدا، ١٩٩١: ١٥). قال باريرا (١٩٩١: ٢٠) إن اللغويات هي علم مستقل ويستخدمه الأساليب العلمية. وأوضح كذلك أن الدراسة العلمية للغة تحت اسم اللغويات لم تبدأ إلا في نهاية القرن التاسع عشر. اليوم، التطور اللغوي سريع جداً. الجوانب الأخرى التي كما تتطور مجالات الدراسات اللغوية ذات الصلة. درس حول اللغة لا تغطي جانباً واحداً فقط،

ولكنها امتدت إلحاقول أو الجوانب خارج اللغة المتعلقة باستخدام اللغة والحياة البشرية. نظرية اللغويات التطبيقية هو فرع من فروع اللغويات التي تركز على النظرية الأساليب العامة والعامة في البحث اللغوي. فرع يمكن تقسيم اللغويات إلى علم الأصوات، والتشكل، وبناء الجملة، والدلالات.

ب. علم الأسلوب

يمكن ترجمة الأسلوبية على أنها علم الأسلوب. يرتبط الأسلوبية اشتقاقيا بنمط الكلمة. الأسلوبية هو علم استخدام اللغة في الأعمال الأدبية. استخدام اللغة الأسلوبية على وجه التحديد في الأعمال الأدبية. أسلوب اللغة الذي ينشأ عندما يعبر المؤلف عن أفكاره. هذا النمط من اللغة هو تأثير الفن ويتأثر بالضمير. من خلال هذا النمط من اللغة يعبر الشاعر عن أفكاره. التعبير عن الأفكار التي تم إنشاؤها من خلال الجمال بأسلوب لغة المؤلف (إنغرسوار، ٢٠١١، ص. ٧٢-٧٣).

دراسة الأسلوبية، بحكم التعريف، المصطلحات هي العلم المتعلق بالأسلوب والأسلوب. ولكن بشكل عام يشير كثيرا إلى أسلوب اللغة. وهكذا، بالمعنى الأوسع، فإن علم القوة باعتباره علم القوة، يشمل الطرق المختلفة التي يتم بها تنفيذ الأنشطة البشرية. يتعلق الأسلوب باستخدام اللغة، ففي هذه الحالة تعتبر الأعمال الأدبية المصدر الرئيسي للبيانات وتظهر التطورات الحديثة في الأدب أن الأسلوب محدود في تحليل الشعر، لأنه ينظر بشكل عام إلى أن الشعر له استخدام مميز للغة، إلى جانب أن الأسلوب موجود أساسا ويستخدم في الحياة اليومية.

وفقا لأمين الدين (١٩٩٧: ٦٨) في أرينا ذكر أن الأسلوبية هو مظهر من مظاهر طريقة المؤلف في استخدام نظام إشارة يتماشى مع الأفكار التي سيتم نقلها. ومع ذلك، فإن القلق هو تعقيد ثراء العناصر التي تشكل الأعمال

الأدبية التي هي هدف الدراسة هو شكل استخدام نظام الإشارة. بعبارات بسيطة، وفقا لسوديرمان المقتبس من نورحياتي (٢٠٠٨: ٨)، فإن علم الستيلستيكس هو علم يدرس استخدام اللغة وأسلوب اللغة في الأعمال الأدبية. المفهوم الرئيسي هو استخدام اللغة والأسلوب. دور تشكيل الكلمات واللغة التي لها خصوصية مع أسلوب اللغة. في جوهرها، لمعرفة كيف يعبر المؤلف عن عمله بأساسه وأفكاره. (أرينا، ٢٠١٧: ٣).

الأسلوبية كواحدة من الدراسات لتحليل الأعمال الأدبية. وفقا لأرينا، نقلا عن إنغرسوار (٢٠١١: ٧٢) ذكر علم الاستدلال كواحدة من الدراسات لتحليل الأعمال الأدبية. اللغة لها رسالة جمال وهي في الوقت نفسه حاملة للمعنى. بدون جمال اللغة، تصبح الأعمال الأدبية بلا طعم. يتأثر جمال الأدب بقدرة المؤلف على معالجة الكلمات. جمال هذا العمل الأدبي.

بالإضافة إلى ذلك، وفقا لسودجيمان المقتبس من نورحياتي (٢٠٠٨: ١١) ذكر أن التركيز على الدراسات الأسلوبية يكمن في استخدام اللغة وأسلوب اللغة في الأدب. لكن الهدف الرئيسي هو البحث في الآثار الجمالية للغة. الجمال هو أيضا جزء قياس وتحديد من الأدب القيم (أرينا، ٢٠١٧، ص. ٣).

وفقا لساتونو (٢٠١٢: ٣٥) في أسيف وأصدقاء الأسلوب أو الأسلوب هو طريقة مميزة يستخدمها شخص ما للتعبير عن نفسه أو التعبير عن أسلوبه الشخصي. يمكن أن تشمل كيفية التعبير عنها كل جانب من جوانب اللغة: الإملاء، واستخدام اللغة التصويرية، واللغة التصويرية، وبنية الجملة، وأشكال الخطاب، وغيرها من الوسائل البلاغية (أسيف وأصدقاء، ٢٠١٤، ص. ٦).

ساتوسو (٢٠١٣، ص. ٣٦) يعطي رأيا حول الأسلوب، أي يمكن أن يشمل تعريف الذيل أو الأسلوب بالمعنى الواسع: (١) مجموعة من المؤلفين، على سبيل المثال أسلوب فئة ٢٠، الدفعة ٣٠، ٤٥، ٥٠، ٦٦، ٧٠ وما إلى ذلك؛ (٢) أمة معينة، على سبيل المثال أسلوب الكتاب الإنجليزي هو أكثر "بخس"، والإيطاليون يحبون الأشياء "الفائقة"، والإندونيسيون، وخاصة الجاويون يفضلون استخدام الصوت المبني للمجهول؛ (٣) أسلوب فترة معينة، على سبيل المثال أسلوب الباروك والأسلوب الرومانسي؛ و (٤) أنواع معينة من أساليب الكتابة، مثل أسلوب الرسالة، وأسلوب الحكاية الخيالية، والأسلوب السخيف، والأسلوب الغريب (أسيف وأصدقاء، ٢٠١٤، ص. ٦).

ج. وظائف الشعرية رومان جاكوبسون

تحديد الشعرية في منظور رومان جاكوبسون وتحديد الوظائف الشعرية في منظور رومان جاكوبسون، شرحت شعرية جاكوبسون كل شيء تقريبا يحتاج إلى شرح. ما لا ينبغي نسيانه: الشعرية، الموضوع الرئيسي Jakobson Linguistics and Poetics (١٩٦٠) الكلاسيكي، ينشأ من نظريته الهيكلية الوظيفية للغة.

هناك ست وظائف شعرية مرتبطة بستة مكونات للاتصال تم تجميدها، ولكل منها تركيز مختلف. (١) تركز الوظائف المرجعية (على سبيل المثال، تستمر أسعار الوقود في الارتفاع) على محتوى الكلام أو المعنى الدلالي. (٢) تركز الوظائف العاطفية/ التعبيرية (على سبيل المثال، واو، عظيم!) على موقف المتحدث أو شعوره تجاه محتوى خطابه. (٣) تركز الوظائف المخروطية (على سبيل المثال، Yan، Come In) على شركاء الكلام وعادة ما تظهر كجمل أوامر. (٤) تركز وظيفة الفتيات (على سبيل المثال، نعم، نعم) على الحفاظ على التواصل المستمر بين المتحدثين وشركاء الكلام. (٥) وظائف ما وراء

اللغة (على سبيل المثال، ماذا يعني ذلك؟) التركيز على استخدام اللغة للحديث عن اللغة. هذا الأخير، (٦) الوظيفة الشعرية ، يركز على اللغة نفسها، أو يبرز أشكال اللغة من أجل التأثير الجمالي.

هذه الوظيفة الشعرية هي موضوع الجزء الثاني من هذه الورقة. يقول جاكوبسون (١٩٦٠ [١٩٨٧]: ٦٦) أنه من بين الوظائف الست للغة، فإن أهمها هو الوظيفة المرجعية. اللغة هي وسيلة لفظية لنقل رسالة. لكنه سرعان ما أضاف أنه لا يمكن تجاهل الوظائف الخمس الأخرى. بالإضافة إلى ذلك، أوضح أيضا أنه في التواصل اللفظي، تكون وظائف اللغة مترابطة، لذلك من المستحيل أن تظهر وظيفة واحدة دون أن ترافقها وظائف أخرى. من الواضح أنه في كل كلام في التواصل اللفظي ، تبرز وظيفة واحدة فقط أكثر من غيرها، بينما تتبع الوظائف الأخرى كمرافقة. مصطلح مكونات الاتصال التي تم تجميدها أعلاه ضروري لإنشاء تركيبات نظرية.

كما أكد هانكس (١٩٩٦: ١٠٢-٣)، فإن كل وظيفة لغوية هي لغة متخصصة. من خلال اقتراح هذه الوظائف الست للغة، لم يكن جاكوبسون ينوي المغامرة في منطقة الإفراج المشروط. أي أن وظائف اللغة هي جزء من نظام اللغة (اللغة)، وليست جزءا من وصف الكلام (الإفراج المشروط). من الواضح أن نموذج سوسوريان كان مؤثرا جدا على فكر جاكوبسون. هذا أمر مفهوم، لأنه في أواخر ستينيات القرن العشرين، كانت البراغماتية، التي تدرس أفعال الكلام في سياق العلاقات الشخصية، لا تزال جنينية ولم تظهر تأثيرها. حول العلاقة بين الشعرية واللغويات، طرح جاكوبسون (١٩٦٠ [١٩٨٧]: ٦٣) السؤال، ما الذي يجعل الرسالة اللفظية عملا فنيا؟ يهدف الشعر إلى اكتشاف السمات الرئيسية أو الهياكل المميزة للفن اللفظي، والتي تميزه عن التعبيرات اللفظية الأخرى. في هذا الرأي، لغة الفن هي نوع واحد من التعبير

اللفظي أو اللغة البشرية بشكل عام. إذا كان علم اللغة يفحص اللغة وإذا كان الشعر يفحص لغة الفن، فيمكن أن نستنتج أن الشعرية يمكن اعتبارها جزءاً لا يتجزأ من اللغويات (المرجع نفسه) في شعره، يستخدم جاكوبسون، وفقاً لبومورسكا (١٩٨٧: ١-٢)، باستمرار مصطلح الفن اللفظي، وهو ما يعادل المصطلح الروسي slovesnoe iskustvo. لكن هذا المصطلح الروسي له معنى أعمق.

وفقاً للتقاليد العلمية الروسية، كان مصطلح slovesnoe iskustvo دائماً رابطاً بين دراسة اللغة والأدب المكتوب والأدب الشفوي (هذا الأخير هو مثال آخر على التناقض اللفظي). منذ العقد الثاني من القرن العشرين، كان جاكوبسون الشاب مهتماً بلغة الفن. هو نفسه كتب عدداً من القصائد تحت الاسم المستعار Aljagrov. لذلك ليس من المستغرب أنه طوال حياته المهنية كلغوي لم يتوقف عن دراسة لغة الفن. مجموعته اللغة في الأدب (١٩٨٧)، التي حررها بومورسكا ورودي، توضح بوضوح حب جاكوبسون لفن اللغة وجهوده الدؤوبة لبناء نظرية شعرية.

الكلاسيكي السابق، اللغويات والشعرية، هو التحفة الأكثر شمولاً التي أنتجها بعد خمسين عاماً من الشعر (Bradford ١٩٩٧، ص. ٣٦). تظهر أعمال جاكوبسون، وخاصة الفن اللفظي، والإشارة اللفظية، والوقت اللفظي (١٩٨٥)، واللغة في الأدب (١٩٨٧)، والشكل الصوتي للغة (١٩٨٧)، معرفته الواسعة بالأدب، وحساسيته العالية للغة الفنية، ومهاراته التحليلية الحادة والمتعمقة تجاه كل عمل أو بيانات هي موضوع دراسته.

الفصل الثالث

منهجية البحث

يتم تعريف طريقة البحث على أنها طريقة أو تقنية يتم تنفيذها في عملية البحث.

أ. نوع البحث

نوع البحث المستخدم في هذه الدراسة هو نوع من البحث النوعي. البحث النوعي هو بحث يهدف إلى فهم حالة الكائن الحي ككل لوصف طريقة منهجية ومفصلة (Moloeng، ٢٠١٤، ص. ٦) ويسمى البحث النوعي لأن هذا البحث يهدف إلى تحليل الوظائف في أنطولوجيا "أشهد أن لا امرأة الا أنت" لنزار قباني بالمنظور رومان جاكوبسون.

ب. مصدر البيانات

تتكون مصادر البيانات في هذه الدراسة من مصدرين ، وهما مصادر البيانات الأولية ومصادر البيانات الثانوية ، ومصادر البيانات الأولية هي المصادر الرئيسية أو الرئيسية للبحث ، في حين أن مصادر البيانات الثانوية هي مصادر داعمة أو داعمة للبحث (عمر ، ٢٠٠٥ ، ص ٤١-٤٢)

١. مصدر البيانات الأساسي

المصدر الأساسي للبيانات في هذه الدراسة هو مختارات شعرية "أشهد أنه لا امرأة غيرك" لنزار قباني.

٢. مصادر البيانات الثانوية

مصادر البيانات الثانوية في هذه الدراسة هي الكتب والمقالات الصحفية والوثائق المماثلة التي يمكن أن تدعم هذا البحث

ج. طريقة جمع البيانات

هي مراحل تصفية وجمع البيانات بعدة طرق، مثل قراءة الكلمات والجمل وتدوينها، أو الحوارات المتعلقة وظيفية شعرية. الخطوات المتخذة هي كما يلي:

تقنية القراءة هي تقنية لجمع البيانات يتم إجراؤها عن طريق قراءة الكلمات والمحادثات أو الحوارات. في هذه الحالة تقرأ الباحثة رواية مدكاة طيبة كاملة لتجد كلمات أو جمل أو فقرات حول وجود المرأة وتأثير وجودها على بيئة المجتمع.

طريقة تدوين الملاحظات هي تقنية لجمع البيانات يتم تنفيذها عن طريق تسجيل القصص المصورة في الرواية زمني أ. في هذه الحالة، يقوم الباحث بتسجيل جميع الكلمات والجمل والفقرات في سياق القصة.

د. طريقة تحليل البيانات

وفقاً لمايلز وهوبرمان، هناك ثلاث مراحل في إجراء تحليل البيانات النوعية، وهي تقليل البيانات، وعرض البيانات، واستخلاص النتائج. شرح كل مرحلة من هذه المراحل كالتالي: تقليل المعلومات

١. تقليل البيانات هو أسلوب لتبسيط البيان أو تقنية تركيز البيانات أو تقنية تجريد البيانات عن طريق تقليل البيانات غير الضرورية في نتائج جمع البيانات بحيث تركز على البيانات ذات الصلة بالنظرية المستخدمة. يمكن تقليل البيانات عن طريق تدوين ملاحظات صغيرة أو التركيز على الموضوع أو إعادة الصياغة.

٢. عرض البيانات

عرض البيانات هو كيفية عرض نتائج البحث للقراء وفهمها بعناية. يتم تقديم هذه البيانات في شكل وصف للبيانات أو نتائج تحليل البيانات أو الجداول أو الرسوم البيانية أو الصور التي لا تزال مرتبطة.

٣. الإستنتاج

يعني استخلاص النتائج جمع نتائج عرض البيانات في شكل موجز بحيث يمكن العثور على النقاط المهمة.

الفصل الرابع

عرض البيانات وتحليلها

في هذا القسم، يناقش الباحثة الوظيفة الشعرية في مختارات نزار قباني الشعرية "الغوص في المحيط" باستخدام منظور رومان جاكوبسون. كشف رومان جاكوبسون في نظريته أن هناك ستة أشكال من الوظائف الشعرية، بما في ذلك الوظائف المرجعية، والوظائف العاطفية أو التعبيرية، والوظائف المخروطية، ووظائف فاتي ك، والوظائف الميتالغوية، والوظائف الشعرية. وفي هذه الدراسة أيضا يناقش الباحثون المعنى أو الرسالة الشعرية الواردة في المختارات الشعرية "الدخول إلى البحر" لنزار قباني.

أ. وظائف الشعرية في أنطولوجيا "أشهد أن لا امرأة إلا أنت" لنزار قباني بالمنظور روماني

جاكوبسون

١. الوظائف المرجعية

الوظائف المرجعية هي دالة لغة تشير إلى رسالة. تقع الوظيفة أو تشير إلى الرسالة أو السياق المصاحب لها. مكن تفسير العاطفة على أنها عاطفة أو شعور مرتبط بالرسالة التي تريد نقلها. وفقا Peyroutet (١٩٩١):
(١٣٦)، "الوظيفة العاطفية أو التعبير له علاقة بالعواطف والانطباعات والمشاعر، أو الفكرة التي سيتم نقلها". "وظيفة تصنف على أنها عاطفية / معبرة، عندما يريد المرء محادثة، جعل المحاور قادرا على فهم ما يريد نقله، ذات الصلة مع عواطفه ورغباته، ثم بدون التواصل سوف تغلق عسكري.

وفقا لجاكوبسون (في Suwito، ٢٠١٣، ص. ١٢-١٦)، فإن الوظيفة العاطفية لها الارتباط مع المتحدث أو مرسل الرسالة. صاحب الرسالة هو من يمكن إرسال الرسائل، من خلال الرسائل التي تريد نقل العناصر العاطفية عادة ما تضع المزيد من التركيز على المشاعر التي لدى شخص ما طبيعي. وبالتالي،

يمكن تنفيذ وظيفة اللغة من خلال الغلاف الجوي قلب موقف مرسل الرسالة. يمكن العثور على هذا في حوار الشخصيات الخيال الذي غالبا ما يوجد في التعجب أو الشنائم أو الإغواء أو ما إلى ذلك. يوصف شكل الوظيفة المرجعية في مختارات نزار قباني الشعرية "الدخول إلى البحر" في الاقتباس التالي:

حدثت تجربة الحبّ أخيرا
ودخلنا جنّت الله، ككلّ الدّا خلين
وانزلقنا
تحت سطح الماء أسماكا

يوضح الاقتباس شكل الوظيفة الشعرية المرجعية، والتي يشار إليها بنفس القدر إلى السعادة. الجملة التي تشير إلى السعادة تكمن في عبارة "وَدَخَلْنَا جَنَّةَ اللَّيْلِ" العبارة تعني عن الأشياء الممتعة في الحياة، لا جد معاناة مثل الجنة، حيث توجد متعة وسعادة. ثم تابع بعبارة "وَأَنْ زَلَقْنَا" التي تعني أن العشاق جرفتهم السعادة. وبالمثل، يتم تفسير عبارة "تَحْتَ سَطْحِ الْمَاءِ أَسْمَاكًا" على أنها التنوع الملون للحياة الموجودة في العلاقة.

ترتبط بعض الجمل الموصوفة ببعضها البعض وتتلخص في نفس الكلمة، السعادة. السعادة هي حالة ذهنية أو شعور بالمتعة، وسلام الحياة ظاهريا وعقليا معناها تحسين الرؤية الذاتية. الرؤية الذاتية تعني أن هناك زيادات أو م شاعر إيجابية يتم الشعور بها، والتي لها أيضا آثار على الإجراءات الإيجابية. أوضح سيليجمان (٢٠٠٥) أن السعادة هي مفهوم يشير إلى المشاعر الإيجابية التي يشعر بها الأفراد والأنشطة الإيجابية التي يجلبها الفرد، ثم يقسم هذه المشاعر الإيجابية إلى ثلاثة أنواع، وهي العواطف الموجهة أو التي تأتي من الماضي والحاضر والمستقبل. الرضا والفخر والهدوء هي مشاعر موجهة نحو الماضي.

التفاؤل والأمل والثقة والثقة والثقة هي مشاعر موجهة نحو المستقبل. الروح، البهجة، السعادة، البهجة والإشارة إلى الأنشطة المحبوبة هي مشاعر إيجابية تأتي من الحاضر (بخرودينشاخ راما، ٢٠١٦).

ينص فورهان (٢٠٠٨) أيضا على أن السعادة جزء من الرفاهية والرضا في الحياة أو تعرف باسم الرفاهية الذاتية في علم النفس الإيجابي بخرودينشاخ، (٢٠١٦) من تفسيرين لهؤلاء الخبراء، يمكن الاستنتاج أن السعادة هي طاقة إيجابية يشعر بها الشخص في شكل متعة وفرح وهدوء وأشياء أخرى مماثلة.

٢. الوظيفة العاطفية

الوظيفة العاطفية هي وظيفة تعمل ككشف عن حالة الكلام. تشمل الظروف المعبر عنها مشاعر المتعة والحزن والانزعاج والغضب والراحة وما إلى ذلك. مكن تفسير العاطفة على أنها عاطفة أو شعور مرتبط برسالة يتم نقلها. وفقا Peyrouet (١٩٩١ . ص. ١٣٦)، *la fonction* التعبيرية تتوافق مع الحركات والأحاسيس والمشاعر و *jugements exprimés*. "الوظيفة أو التعبير العاطفي له علاقة بالعاطفة أو الانطباع أو الشعور أو الفكرة المراد نقلها" يتم وصف الوظيفة العاطفية في المختارات الشعرية "الدخول إلى البحر" لنزار قباني في الاقتباس التالي:

وَكُنَّا ذَاهِيْنَ

يوضح الاقتباس شكل الدالة الانفعالية، لأنها تحتوي على كلمة "ذاهل ين". الكلمة تعني الشعور بالارتباك الذي يشعر به العشاق الموصوفون في القصيدة. وهذا شكل من أشكال الشعور الذي يشعر به المتحدث، أي في شكل ارتباك .

الشعور بالارتباك الذي يشعر به العشاق يعني أنه في الحياة المعيشية أو حياكة الحب لا يتم تقديمه دائما بأشياء جميلة مثل "لؤلؤ البحر" ولكن يتم تقديمه أيضا بأشياء أقل جمالا مثل الارتباك. ويمكن تفسير هذا الارتباك على أنه مشاكل في الحياة المعيشية أو عند حياكة الحب أو التواصل أو التفاعل الذي يحدث بشكل جيد بين بعضنا البعض العشاق.

البشر كمخلوقات اجتماعية يحتاجون بالتأكيد إلى بعضهم البعض، وفيه أيضا تفاعل يربط بين الاثنين، سواء كان ذلك في شكل اتصال أو علاقات عائلية أو صداقات أو رومانسية كما هو موضح في قصيدة "الدخول إلى البحر" لنزار قباني. العلاقة الموجودة بين البشر والبشر الآخرين ناتجة عن احتياجات الذوق والجسم والانسجام والنسب التي يجب تلبيتها ووجودها في البشر (ونسأ، ٢٠٢٠). الذوق هو وسيلة للبشر ليكونوا قادرين على الشعور بالسعادة والحزن والجمال والأشياء الأخ رى المتعلقة بالمشاعر بما في ذلك الارتباك.

الجسم هو شكل من أشكال الحاجة البشرية في شكل نظام تنظيمي موجود في البشر. الانسجام هو شكل من أشكال الحاجة الإنسانية للتعايش، ونام، والحاجة إلى بعضها البعض وأيضا تكمل بعضها البعض في الحياة اليومية أو في الحياة الاجتماعية. في حين أن النسبة هي شكل من أشكال الاحتياجات البشرية في شكل غرائز وسبب لاحتياجاتهم وبقائهم (سوداريانت، ٢٠١٠).

من الشرح أعلاه، يمكن ملاحظة أن وجود علاقة حب تحدث بين العشاق الموصوف في قصيدة "الدخول إلى البحر" لنزار قباني هو شكل من أشكال الحاجة الإنسانية كمخلوق اجتماعي في شكل ذوق. لأنه يوجد فيه

عنصر من الشعور، وهو الارتباك وأيضا الشيء الأساسي هو الرغبة في التعبير عن المشاعر من خلال العلاقة. بالإضافة إلى ذلك، هناك أيضا عنصر لتلبية الاحتياجات في شكل التوافق. لأنه يوجد فيه تنسيق للعلاقات ويكمل كل منهما الآخر. تنسيق العلاقات هو تلبية جميع الاحتياجات، والاحترام المتبادل، والاهتمام، والدعم، وملء، واستكمال بعضها البعض (نوفينتي وأصدقاء، ٢٠١٧). وفي دعم كل ذلك يتطلب الاستعداد من الناحيتين العقلية والمادية. العقلية نفسها هي في شكل رعاية بعضنا البعض والشعور بالانتماء. النقطة المهمة هي أن البشر يحبون ويهتمون ببعضهم البعض. والمواد نفسها في شكل دعم احتياجات بعضنا البعض (أديتيا، ٢٠٢١).

٣. الوظيفة كوناتية

الوظيفة كوناتية ككاشف لرغبات المتحدث مباشرة أو على الفور القيام به أو التفكير من قبل المستمع. كوناتية هي رسالة يتم نقلها للحصول على علاقة متبادلة وفقا لPeyrouet (١٩٩١، ص. ١٣٦)، la fonction conative correspond à toutes les implications du lecteur، الأوامر، الاستجابات. "الوظيفة المخروطية هي الارتباط بمشاركة القارئ (متلقي الرسالة / المستمع): سؤال أو أمر أو وعظ". كشف جاكوبسون (في Suwito، ٢٠١٣، ص. ١٢-١٦). أيضا أن الوظيفة المخروطية تستخدم لنقل طلب للمستمع لتحفيز شيء ما والتصرف والتصرف فيه. لذلك، هذه الوظيفة ليست سوى التأثير على الآخرين من أجل السيطرة الاجتماعية بحيث يتم نقل ما هو محبوب.

شكل الوظيفة المخروطية في قصيدة "الدخول إلى البحر" لنزار قباني هو

كما يلي:

حَدَّثْتُ مِنْ غَيْرِ إِرْهَابٍ وَلَا قَسْرٍ
فَأَعْطَيْتُ، وَأَعْطَيْتِ
وَكُنَّا عَادِلَيْنِ
حَدَّثْتُ فِي مُنْتَهَى الْيَسْرِ كَمَا

يظهر الاقتباس شكلا من أشكال الوظيفة المخروطة، والتي لها معنى مثل العطاء بكل إخلاص دون أي إكراه ومعاناة. هذه الجمل لها نفس المعنى، والذي يوجد في الجمل "حَدَّثْتُ مِنْ غَيْرِ إِرْهَابٍ وَلَا قَسْرٍ" له معنى "أفعل بدون قوة ومعاناة" مما يعني أن كل شيء معطى هو صدق ويتدفق دون أي شعور بالإكراه، ثم تابع بجملة "فَأَعْطَيْتُ، وَأَعْطَيْتِ" وهو ما يعني "أنا أعطي، أنت تعطي" مما يعني أن كلاهما يعطي لبعضهما البعض دون أن يشعر أي منهما بالنقص.

٤. الوظيفة فاتيس

الوظيفة فاتيس هي وظيفة تفتح وتشكل وتحافظ على العلاقات أو الاتصالات بين المتحدثين والمستمعين. بمعنى آخر، وفقا لجاكوبسون (في Suwito، ٢٠١٣، ص. ١٢-١٦)، تعمل وظيفة التعب على استخدام اللغة للحفاظ على العلاقات الاجتماعية السائدة بين المتحدثين والمستمعين لتكون مألوفة. بالإضافة إلى ذلك، تشجع هذه الوظيفة البشر على البقاء على اتصال مع بعضهم البعض والتي تهدف إلى توحيد أفراد المجتمع. مع ذلك، يمكن للغة أن تجعل التعلم والخبرة للبشر للتفاعل مع المجتمع المحيط. يجب بدء المحادثة والاستمرار فيها من أجل قضية ما، لذا فإن هذه الوظيفة ضرورية في المحادثة.

فَشُكِّرْ

لَكَ يَا سَيِّدَ تِي

الاقْتِباسُ فَمِثْلًا لَهُ مَعْنَى " فَشُكِّرْ رَا " يَعْنِي أَنَّ كُلَّ خُطَابٍ أَوْ عِلاَقَةٍ
يَجِبُ أَنْ يَكُونَ خُطَابًا يَقْوِي الْاِتِّصَالَ بَيْنَ الْاِثْنَيْنِ، وَأَنَّ فَهْمَ وَظِيْفَةَ الْفَتِيَّاتِ
هُوَ تَكْوِينُ وَالْحِفَاظُ عَلَى عِلاَقَةٍ أَوْ اِتِّصَالَ بَيْنَ الْمُتَحَدِّثِ وَالْمُسْتَمْعِ.

البشر كمخلوقات اجتماعية، يتواصلون دائما ويتفاعلون مع الآخرين.
التواصل والتفاعل وجميع أنواع الأنشطة سيصاب بالشلل بدون لغة. اللغة دائما
في السياق الاجتماعي للمتحدثين بها. وبالتالي، يشار إلى اللغة على أنها أهم
وسيلة اتصال. كأداة مهمة في التواصل ، تعمل اللغة في التفاعل بين المشاركين
في الكلام كأداة لفتح قنوات الاتصال. اللغة كأداة للبشر لإقامة التواصل والألفة
مع البيئات البشرية الأخرى (جونواون، ٢٠٢٠، ص ٣٠).

كنظام ترميز صوتي تعسفي، يتم استخدام اللغة أيضا من قبل المجتمع
للتعاون والتواصل وتعريف نفسه. كنظام، يتم تشكيل اللغة من خلال القواعد
والقواعد والأنماط المحددة ، سواء في قواعد الصوت أو شكل الكلمة أو قواعد
الجملة. إذا تم انتهاك هذه القواعد أو القواعد أو الأنماط، يمكن تعطيل الاتصال
(ونواون، ٢٠٢٠، ص ٤٠).

٥. الوظيفة ميتالغوية

الوظيفة يتالغوية هي وظيفة إضاءة التشفير أو الرمز المستخدم. في خطاب،
هناك العديد من المعاجم التي قد تتطلب تفسيراً. الدالة الميتالغوية هي دالة لغوية

تركز على التعليمات البرمجية. تستخدم اللغة للتحدث أو شرح اللغة. المثال الذي قدمه chaer هو أن قواعد أو قواعد اللغة يتم شرحها بواسطة اللغة. في القواميس أحادية اللغة تستخدم اللغة لشرح معنى اللغة نفسها (أستوتي، ص. ٤٠).

تشير الوظيفة الميتاللغوية أو ما وراء اللغوية إلى استخدام اللغة لشرح نفسها، أي لشرح رمز اللغة. بمعنى آخر، إنها اللغة التي نستخدمها لوصف لغتنا والتأمل فيها. غالبا ما تستخدم وظيفة اللغة هذه، شفها وكتايا، عند محاولة شرح رمز اللغة وشكلها وعملها. تعبر الوظائف الميتاللغوية عن القلق والتفكير في عناصر اللغة، مما يسمح بالإجابة على الأسئلة في استخدام اللغة ، وفهم معاني الكلمات ووظائفها ، وإيجاد طرق للتعبير عن الرسائل بشكل صحيح.

حدثت في منتهى اليسر كما

يكتب المرء بماء الياسمين

وكما ينفجر النبع من لأرض

يوضح الاقتباس معنى الوظيفة الميتاللغوية، التي تهدف إلى الجملة "يَكْتُبُ المرءُ بماءِ الياسْمينِ " وهو ما يعني "كما يكتب المرء بماء الياسمين" وفي الجمل " وَكَمَا يَنْفَجِرُ النَّبْعُ مِنَ الْأَرْضِ " بمعنى "كما تنبع الينابيع من الأرض". تلعب اللغة كوسيلة للتواصل دورا مهما في عملية فهم المعنى ، وخاصة اللغة الأدبية. من الناحية السياقية ، تؤثر خبرة الأدباء في اختيار الإملاء على وجود جودة العمل الأدبي الذي يولد. بالنسبة لخبراء الأدب، هناك حاجة إلى الحساسية الأدبية لفهم محتوى العمل الأدبي، وخاصة الأدب الشعري.

(روستياني وبرادنيان، ٢٠٢٠. ص. ٩٢).

تعمل الوظيفة الشعرية على الترميز. يمكن تدريس الكلام باستخدام جمل مباشرة، ولكن هناك أوقات يحتاج فيها الخطاب إلى أن يكون جميلاً أم لا كما هو. تعتبر هذه الوظيفة الشعرية وظيفه اللغة التي يتمثل هدفها الرئيسي في توليد الأحاسيس الجمالية للجمال أو المتعة أو النعمة.

في وظيفة اللغة هذه، العنصر الرئيسي هو الطريقة التي يتم بها توصيل الرسالة، وليس فقط الرسالة نفسها. هذا لأن هناك العديد من الطرق لتوصيل الرسائل باستخدام التعبيرات والتجويدات المختلفة. بعض الأمثلة على الوظائف الشعرية هي مقتطفات شعرية على النحو التالي:

رأينا لؤلؤالبحر الحقيقي

ولرب العالمين

يهدف الاقتباس أعلاه إلى الوظيفة الشعرية، والجملة في بداية مقطع القصيدة وفي نهاية القصيدة، تكون هذه الجملة جميلة " رأينا لؤلؤ البحر الحقيقي " مما يعني " نرى الجوهرة الحقيقية للمحيط " العبارة جميلة جداً لدرجة أنها تشبه أن يرى شخص ما شيئاً ثميناً مثل اللؤلؤة وجوهرة المحيط. تعرض الجملة وظيفة شعرية حيث تستخدم الجملة الجمال الجمالي بحيث يمكن أن تسبب التعبير والإحساس للقارئ.

الشعرية ليست سمة من سمات اللغة، بل هي طريقة للتعبير عن المعلومات باختيارات الكلمات الشعرية. الوظيفة الشعرية لها تكوين إيقاعي يركز على شكل الرسالة بدلا من خلفيتها. عادة، تستخدم الوظائف الشعرية الصفات والظروف للتأكيد على خصائص وصفات الموضوع المدرجة في الرسالة.

ب. الرسائل الشعرية في أنطولوجيا "أشهد أن لا امرأة إلا أتني" لنزار قباني بالمنظور

روماني جاكسون

٣. السعادة

حرفيا، كلمة سعيد هي صفة يتم تفسيرها على أنها حالة أو شعور بالمتعة والهدوء وخالية من كل ما هو مزعج. في حين أن السعادة تعني الشعور بال سعادة والمتعة والهدوء في الحياة ظاهريا وعقليا، فإن الحظاالخارجي والداخلي (روفيودين، ٢٠١٣).

أوضح سيليجمان (٢٠٠٥) أن السعادة هي مفهوم يشير إلى المشاعر الإيجابية التي يشعر بها الأفراد والأنشطة الإيجابية التي يجلبها الأفراد. يصنف سيليجمان المشاعر الإيجابية إلى ثلاث فئات: تتعلق بالماضي والحاضر والمستقبل. تشمل المشاعر الإيجابية المتعلقة بالمستقبل التفاؤل والأمل والثقة والثقة. تشمل المشاعر الإيجابية المتعلقة بالماضي الرضا والوفاء والفخر والهدوء بينما المشاعر الإيجابية المتعلقة بالحاضر هي المتعة. في العقود الأعلى، تأتي المتعة من أنشطة أكثر تعقيدا وتشمل مشاعر مثل السعادة.

وفقا لى Lopez and Snyder (٢٠٠٧) فإن السعادة هي حالة عاطفية إيجابية يتم تعريفها ذاتيا من قبل كل شخص. من الصعب جدا تعريف تعريف السعادة لأن لكل فرد معناه الخاص فيما يتعلق بالسعادة. يؤكد تعريف السعادة أكثر على الجوانب الممتعة والهادفة والأصبيلة (سوزانتو، ٢٠١٨).

من التفسير أعلاه، يمكن الاستنتاج أن السعادة هي شكل من أشكال المشاعر الإيجابية التي ستكون موجودة عندما نشعر بشيء غير عادي فينا. كما ورد في جملة قصيدة "الدخول إلى البحر" لنزار قباني أدناه:

حدث تجربة الحب أخيرا

بعد العثور على الحب الحقيقي بدأت في الدخول في علاقة مختلفة عن ذي قبل، لأن ما شعرت به هو أن السعادة قبل وبعد ربط العلاقة . كانت مختلفة تماما. يحتوي الاقتباس على عنصر السعادة في هذه الحالة يمكننا أن نأخذ درسا مفاده أن الحب سيسبب دائما مشاعر إيجابية في كل سلوك بشري، الحب يمكن أن يجلب السعادة لأي شخص يفعل ذلك.

ودخلنا جنت الله، ككل الدّٰ خليلين

الاقتباس أعلاه يعني أن كل من يشعر بالحب والسعادة يشبه أن يكون في جنته، لأن التمتع بالعالم هو المتعة التي يحلم بها الجميع. الرسالة في هذا الاقتباس هي أن الحب الصادق يمكن أن يكون له تأثير إيجابي علينا كما لو كنا نعيش في فردوس الله. المحبة ليست فقط للمخلوق، ولكن يمكن القول أنها حب صادق عندما تكون محبة لله سبحانه وتعالى.

تحت سطح الماء أسماكًا

يشير الاقتباس أعلاه إلى أنه في الزواج الصادق والمخلص هناك الكثير من السعادة التي لا مثيل لها، وهذا الشعور لا يمكن إنكاره. المغزى الوارد في الاقتباس أعلاه هو أن العثور على الحب الحقيقي ليس بالأمر السهل، وسنحصل على العديد من التجارب والتخمينات. ومع ذلك، فإن كل جهودنا ستؤدي إلى نتائج ملموسة لحياتنا. سيكون العيش في منزل في الحياة أمرا سهلا للغاية بالحب والإخلاص.

رَأَيْنَا لَوْلُوَ الْبَحْرِ الْحَقِيقِي

الاقْتَباسُ أَعْلَاهُ يَعْنِي أَنَّ السَّعَادَةَ سَتَشَعُّ مِثْلَ جَوْهَرَةٍ جَمِيلَةٍ فِي قَاعِ الْبَحْرِ.
المَغزَى الْوَارِدُ فِي الْاِقْتَباسِ هُوَ أَنَّ السَّعَادَةَ سَتُوجَدُ فِي شَخْصٍ
قَادِرٍ عَلَى إِعْطَاءِ صَدَقٍ عَمِيقٍ لِحُبِّهِ، وَسَوْفَ تَنْشَأُ السَّعَادَةُ عِنْدَمَا يَجِدُ
صَدَقَ الْحُبِّ.

٤. الإخلاص

وَفَقَا لِلْقَامُوسِ الْكَبِيرِ الْإِنْدُونِيسِي، فَإِنَّ مَعْنَى كَلِمَةِ الْإِخْلَاصِ هُوَ
الْإِخْلَاصُ وَنِظَافَةُ الْقَلْبِ. مَعْنَى آخَرَ لِلْإِخْلَاصِ هُوَ الصَّدَقُ. الْإِخْلَاصُ هُوَ
حَالَةٌ أَوْ سِمَةٌ تَمَيِّزُ الْفِعْلَ أَوْ الْكَلِمَةَ أَوْ الشُّعُورَ النَّقِيَّ وَالصَّادِقَ، دُونَ أَيِّ دَافِعٍ
خَفِيِّ أَوْ نِيَّةٍ أُخْرَى وَرَاءِهَا. هَذَا يَعْنِي أَنَّ الْفِعْلَ أَوْ الشُّعُورَ يَتِمُّ بِأَمَانَةٍ وَإِخْلَاصٍ
حَقِيقِيَّيْنِ، دُونَ نِيَّةِ الْحَصُولِ عَلَى أَيِّ فَائِدَةٍ أَوْ مَكافَأَةٍ مَعِينَةٍ.
وَفَقَا لِي (Syafi'i Ma'arif) ٢٠٠٠، يَأْتِي الْإِخْلَاصُ مِنْ جَنْدَرِ كَلِمَةِ
إِخْلَاصٍ، وَالَّتِي تَعْنِي الصَّدَقَ وَالنِّظَافَةَ وَالْإِخْلَاصَ. قَالَ الْإِمَامُ الْغَزَالِيُّ كَمَا نَقَلَ
عَنْهُ مَرْزُوقِي (أَكْمَل) ١٩٩٨: ٣٥: "كُلُّ مَا لَا يَخْتَلِطُ بِأَيِّ أَمَلٍ، نَظِيفٌ مِنْ
كُلِّ مَا هُوَ غَيْرٌ جَيِّدٍ وَفَقَا لِنَظَرِ اللَّهِ يَسْمَى خَالِصًا أَوْ طَاهِرًا (سَجَاتِي، ٢٠٠٤،
ص. ٦١-٦٢).

حَدَّثْتُ مِنْ غَيْرِ إِرْهَابٍ وَلَا قَسْرِ

مَعْنَى الْاِقْتَباسِ هُوَ أَنَّ كُلَّ الْحُبِّ الْمَعْطَى صَادِقٌ مِنَ الْقَلْبِ دُونَ الْقَلِيلِ مِنْ
الْإِكْرَاهِ، لِأَنَّ الْحُبَّ الصَّادِقَ فِي الْوَاقِعِ هُوَ الْحُبُّ الْمَعْطَى بِقَلْبٍ وَاسِعٍ، وَالرِّسَالَةُ

الأخلاقية الواردة في الاقتباس أعلاه هي الحب الصادق بدون إكراه سيجلب فوائد لأنفسنا. تماما كما أننا مخلصون للتجارب والتخمينات التي نحصل عليها دون صدق بداخلنا، فإن تلك التجارب والتخمينات ستجلب المشاكل لأنفسنا بأي شكل من الأشكال. سيكون الحب جميلا في وقته عندما يكون مصحوبا بالإخلاص والإخلاص.

فأعطي، وأعطيت

معنى الجملة أعلاه هو أن هذا الحب لا يعطي حتى تحدث خسارة بين بعضنا البعض، لأن الإخلاص ليس جزئيا، بمعنى أن بعضنا البعض يشعر بالإخلاص. المغزى الذي يمكن أخذه من الاقتباس هو أن قصص الحب لا تحصل فقط بل تعطي لبعضها البعض. حيث تكمل وحدة واحدة منا بعضها البعض لتحقيق منزل جميل.

وَكُنَّا عَادِلِينَ

يحتوي معنى هذه الجملة على معنى الشعور بنفس الشيء تجاه بعضهما البعض، ليس فقط يشعر به شخص واحد ولكن لا يزال كلاهما يشعر، لأن الحب في الأساس يجب أن يجب كل منهما الآخر دائما. المغزى الوارد في الاقتباس أعلاه هو أن كل نقص وميزة لشريكنا هو امتنان عميق للغاية. إقامة علاقة تقبل أوجه القصور ونقاط القوة لكل شريك بحيث يقدر كل منهما الآخر وجود الآخر.

حَدَّثَتْ فِي مُنْتَهَى الْيَشْرِكَمَا

يحتوي معنى هذه الجملة على معنى الحب والحب يحدث دون أي عقبات وعقبات، بحيث تستمر عملية إقامة علاقة في التدفق مع الحب المناسب. الرسالة في هذا الاقتباس هي أنه عندما نكمل بعضنا البعض، يمكن التغلب على العقبات والتجارب في كل منزل بسهولة. مثل أي شعاب مرجانية ضربتها الأمواج، ظل حازما في موقفه بغضالنظر عن حجم الأمواج.

فَشُكْرًا

لَكَ يَا سَيِّدِي

هذه الجملة تعني الامتنان الموجه إلى المحاور أو المكان الذي يضع فيه الحب، لأن كل واحد منا سيكون دائما ملزما بالكلام وسلوك قبول الحب والعودة إليه. الأخلاقية الواردة في الآية أعلاه هي النتيجة النهائية للحب الصادق، سيشعر الجميع بالتأكيد بالحب ولكن ليس بالحب الحقيقي والصادق. الإخلاص المقدم في ملكوت الحب سيكون له تأثير على موضوعه. من هذا نرى أن صدق الحب الذي يقدمه الرجل للمرأة عميق لدرجة أن الحب سيذكر مدى الحياة.

وَلَرَبِّ الْعَالَمِينَ

تحتوي هذه الجملة على معنى الامتنان لله الذي أعطى بركات مختلفة من الحب والمودة بأي شكل من الأشكال، لأنه مع الحب سيشعر قرب البشر من

إخوانهم البشر وإلههم بمزيد من المعنى. المغزى الوارد في الاقتباس هو ألا ننسى أننا نشكر الله سبحانه وتعالى، دون أن نتذكره سننسى من نحب بالضبط.

بضع جمل في قصيدة الغوص في البحر الواردة في المختارات الشعرية ، أشهد أنه لا توجد امرأة غيرك ، عمل نزار قباني في جوهره ككل ، يتحدث عن الحب. وهكذا ، تشير كل جملة في القصيدة إلى معنى الحياة عن الحب. ومع ذلك ، من الناحية اللغوية ، فإن بعض هذه الجمل لها رسائلها ومعانيها الخاصة عند النظر إليها من ست وظائف شعرية في منظور رومان جاكوبسون ، على سبيل المثال ، لا توجد الوظيفة المرجعية إلا في الجمل:

حدثت تجربة الحب أخيرا
ودخلنا جنّت الله، ككل الدّٰ خلين
وانزلقنا
تحت سطح الماء أسماكا

لأنه من حيث معنى الجملة ، فإن بعض هذه الاقتباسات فقط لها معاني تشير إلى السعادة عند النظر إليها من الجانب اللغوي. وهكذا هو الحال مع الوظائف الشعرية الأخرى المذكورة أعلاه.

الفصل الخامس

خاتمة

أ. الخلاصة

وبناء على عرض النتائج والمناقشة، يمكن استنتاج أن طريقة تحديد الشعرية في المختارات الشعرية "أشهد أن لا امرأة إلا أنت" لنزار قباني قد درست باستخدام الدوال الشعرية وفق منظور رومان جاكوبسون، وقد تم ذلك بشكل منهجي وفقا للعناصر الواردة في نظرية الدوال الشعرية لرومان جاكوبسون، أما النتائج على النحو التالي:

١. الوظيفة الشعرية الواردة في المختارات الشعرية "أشهد أن لا امرأة إلا أنت" لنزار قباني من منظور رومانسية جاكوبسون هي أن هناك وظيفة مرجعية واردة فيها ٣ جمل ، والوظيفة العاطفية موجودة فيها ١ جملة ، وترد الوظيفة المخروطية فيها ٤ جمل ، وترد وظيفة الفتاة فيها ١ جملة ، وترد الوظيفة الميتالغوية فيها ٣ جمل، وترد الوظيفة الشعرية فيها ١ جملة.
٢. الرسالة الشعرية في مختارات نزار قباني الشعرية "أشهد أن لا امرأة إلا أنت" هو رسالة السعادة ورسالة الإخلاص.

ب. الاقتراحات

من خلال إجراء هذه الدراسة ، يعتزم الباحثون تقديم عدة اقتراحات، بما في ذلك:

١. تقدم الباحثة مراجع في فهم شرح الوظائف الشعرية لدى القارئ على أمل أن يساعد البحث المستقبلي

٢. إذا كان القارئ مهتما بإجراء بحث باستخدام النظرية الشعرية لرومان جاكوبسون، فمن المستحسن أن يختاروا الأعمال العلمية التي تتوافق مع وجهات نظرهم النظرية وفهم نظرية رومان جاكوبسون بشكل أعمق.
٣. تدرك الباحثة أنه لا تزال هناك أوجه قصور في هذه الدراسة، ولكن يأمل الباحثون في تقديم مراجع للوظيفة الشعرية لرومان جاكوبسون، خاصة في الشعر، ويأمل الباحثون أن تكون هذه النتائج مفيدة للقراء، حتى يتمكن القراء من فهم معنى الوظائف الشعرية في الأعمال الشعرية.

قائمة المصادر والمراجع

أ. المصادر

أشهد أن لا امرأة إلا أنت (١٩٨٣) دمشق.

ب. المراجع العربية

رحماتي، أوكي نور. (٢٠١٨). أسلوب تعلّم اللغة العربية لدى طلبة قسم تعليم اللغة العربية بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج (دراسة وصفية تحليلية). بحث جامعي. كلية علوم التربية والتعليم. جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج

أستويت، خدجيه ويدي. تحليل تركيب اسلوب المقابلت و MAJAS PERTENTANGAN في اللغة العربية و اللغة الإندونيسية. كلية التربية والتعليم الجامعة الإسلامية الحكومية بجوروب

ابرار، محمد . (٢٠٢٠). الدراسة البلاغية في أسلوب القصر عند معاني اللغة العربية حول سورة آل عمران. معهد بوجور أم القرى الإسلامي.

فيبريانتا، ريتا. (٢٠١٧). أساليب تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها. مجلة أنبغة. مقدار

[https://e-journal.metrouniv.ac.id/index.php/an-.\(1\)](https://e-journal.metrouniv.ac.id/index.php/an-.(1) nabighoh/article/view/695)

nabighoh/article/view/695

انياتي، ايرا. (٢٠٢٠). أسلوب الأمر وتعليمه للناطقين بغير اللغة العربية. طارقة العلمية.

مقدار (٩) . <https://10.24952/thariqahilmiah.v9i1.3564>

انية، زمرة العينل. أسلوب الالتفات في سورة النساء، البحث العلمي، قسم تدريس اللغة العربية كلية التربية وعلوم التدريس بالجامعة الإسلامية الحكومية سمارندا. بحث جامعي. كلية التربية وعلوم التدريس بالجامعة الإسلامية الحكومية سمارندا.

ج. المراجع الأجنبية

- Adiningrat, T., Sobari, T., & Wuryani, W. (2022). Analisis stilistika dalam puisi “Sajak Doa Orang Lapar” karya WS Rendra. *Parole Jurnal Pendidikan Bahasa Dan Sastra Indonesia*, 5(1), 28–37. <https://journal.ikipsiliwangi.ac.id/index.php>
- Kuntarto, Eko. (2017). Telaah Linguistik Untuk Guru Bahasa. Universitas Jambi.
- Faizun, M. (2020). Analisis Gaya Bahasa Dalam Puisi Ada Tilgram Tiba
- Senja Karya W.S. Rendra: Kajian Stilistika. *KREDO : Jurnal Ilmiah Bahasa Dan Sastra*, 4(1), 67–82. <https://doi.org/10.24176/kredo.v4i1.4658>
- Fransori, A. (2017). Analisis Stilistika pada Puisi Kepada Peminta-Minta Karya Chairil Anwar. *Deiksis*, 9(01), 1. <https://doi.org/10.30998/deiksis.v9i01.884>
- Intansari, W. D. (2012). *Antologi Puisi O Amuk Kapak Karya Sutardji Calzoum Bachrie (Sebuah Kajian Stilistika)*.
- Jakobson, R. (n.d.). *Puitika Linguistik Pasca-Jakobson: Tantangan Menjaring Makna Simbolik*.
- Jakobson, R. (1987a). *Linguistics and Poetics*. The Belknap Press of Harvard University Press.
- Jakobson, R. (1987b). *What is Poetry?* The Belknap Press of Harvard University Press.
- Kolo, Y. D. R. (2022). Cerita Rakyat Jong Dobo Dalam Masyarakat Sikka (Kajian Linguistik Kebudayaan). *Jurnal Lazuardi*, 5(1), 34–42. <https://doi.org/10.53441/jl.vol5.iss1.69>
- Nasir, M. L., & Pratita, I. I. (2006). Analisis Haiku Karya Matsuo Basho: Kajian Stilistika. *Hikari Jurnal Pendidikan Bahasa Jepang*, 6(1), 1–6. <https://ejournal.unesa.ac.id/index.php/kejepangan-unesa/article/view/23459>
- Palupi, N. A. P. (2018). Naluri Kematian Dalam Kumpulan Puisi Ghirah Gatha Karya Lan Fang: Kajian Puitika Roman Jakobson. *Jurnal Sapala*, 5(1), 1–17.

<https://jurnalmahasiswa.unesa.ac.id/index.php/jurnalsapala/article/view/28693>

Septyanawati, C. (2020). *Fungsi dan Gaya Bahasa pada Lirik Lagu Karya Serge Gainsbourg dalam Album Du Chant "A La Une.* 174. <http://lib.unnes.ac.id/eprint/4-575>

Susanto. 2018. *Kebahagiaan.* Skripsi. IAIN Kediri.

Felta Lafamane. 2020. *Kajian stilistika (komponen kajian stilistika).* OSF Preprints. <https://doi.org/10.31219/osf.io/bp6eh>

Wahyuni Sri. 2017. *Aspek Moral Dalam Novel Petruk Dadi Ratu Karya Suwardi Endraswara: Tinjauan Sosialisasi Sastra Dan Implementasinya Sebagai Bahan Ajar Di SD.* *Stilistika.* Vol.3 (1) 97-116. <https://doi.org/10.32585/v3i17>

الدخول الى البحر

حدثت تجرية الحبّ أخيرا
 ودخلنا جنّت الله، ككلّ الدّاخلين
 وانزلقنا

تحت سطح الماء أسماكا
 رأينا لؤلؤ البحر الحقيقي
 وكنا ذاهلين

حدثت تجرية الحبّ أخيرا
 حدثت من غير ارهاب ولا قسر
 فأعطيت، وأعطيت
 وكنا عادلين

حدثت في منتهى اليسر كما
 يكتب المرء بماء اليسمين
 وكما ينفجر النّبع من لأرض
 فشكرا

لك يا سيّدتي
 ولربّ العالمين

سيرة ذاتية

فيكا نور حميدة، ولدت في بيما تاريخ ٢ مايو ٢٠٠٢ م.
تخرجت من المدرسة الابتدائية الفلاح سنة ٢٠١٣ م. ثم التحقت
بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الفلاح سنة ٢٠١٦ م. ثم التحقت
بالمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ١ مدينة بيما وتخرجت في
سنة ٢٠١٩ م. ثم التحقت بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج في قسم
اللغة العربية وأدبها سنة ٢٠٢٣ م.

